
ICANN79 | CF - GAC: Брифинг по стратегиям универсального принятия
Воскресенье, 3 марта 2024 года - 9:00 - 10:00 Сан Хуан

GULTEN TEPE: Пожалуйста, говорите четко и в разумном темпе, чтобы обеспечить точный перевод. И, пожалуйста, не забудьте отключить звук всех других устройств, когда вы говорите. Вы можете воспользоваться всеми доступными функциями этого заседания на панели инструментов Zoom. На этом я передаю слово председателю GAC Николасу Кабальеро (Nicolas Caballero).

NICOLAS CABALLERO: Спасибо, Гюльтен. Доброе утро всем, добрый день или добрый вечер, в зависимости от того, в какой части света вы находитесь. Я рад приветствовать не только вас, но и моих уважаемых участников дискуссии. Я имею удовольствие общаться с некоторыми из них уже более 10, а в некоторых случаях и 12 лет. Это заседание продлится 75 минут. И мы будем вникать в нюансы UA и все детали, которые будут представлены моими уважаемыми коллегами. Египет, вы хотите что-нибудь сказать? Заседание рассчитано на один час. Спасибо за поправку. И это хорошо, когда у нас очень умные заместители председателя. Большое спасибо за это, Египет.

Так что без лишних слов, позвольте мне снова поприветствовать вас, я передаю слово Сармаду и Элизабет. Они будут говорить об универсальном принятии около 15 минут. Надеюсь, у нас будет

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

достаточно времени, чтобы выделить достаточно времени на вопросы и ответы. Так что без лишних слов, Сармад, вам слово.

SARMAD HUSSAIN:

Спасибо, Нико, и доброе утро всем присутствующим, и доброе утро, добрый день и добрый вечер всем онлайн. Меня зовут Сармад Хуссейн (Sarmad Hussain), и я здесь с Элизабет из корпорации ICANN, чтобы кратко рассказать об универсальном принятии, прежде чем мы перейдем к более детальному обсуждению с нашими коллегами в рамках дискуссии. Следующий слайд, пожалуйста. Следующий слайд. И следующий слайд. Спасибо.

Таким образом, чтобы обозначить контекст универсального принятия, можно сказать, что цифровая инклюзивность является нашим давним обязательством. Это было одним из принципов, которые были установлены на Всемирном саммите информационного общества в Женеве в 2003 году. Там прозвучал призыв к построению ориентированного на людей, инклюзивного и ориентированного на развитие информационного общества, в котором каждый сможет получать доступ к информации и знаниям, использовать их и обмениваться ими. Чтобы быть инклюзивным, одним из барьеров, конечно, является сам язык, на котором мы общаемся. Следующий слайд, пожалуйста.

И если вы посмотрите на окружающий нас мир, то увидите, что миллионы, а в некоторых случаях и миллиарды людей говорят на разных языках по всей планете. Так что для создания по-настоящему инклюзивного Интернета, например, нам нужно

убедиться, что Интернет действительно доступен этим людям на их языках. Следующий слайд, пожалуйста.

Таким образом, лингвистическое разнообразие Интернета в значительной степени способствует развитию общества, основанного на знаниях. И именно поэтому, основываясь на языковом разнообразии в Интернете, которое было ключевым принципом Женевской декларации 2003 года, она привела к принятию обязательств по многоязычному развитию Интернета в рамках повестки дня ВВУИО+20 в Тунисе в 2005 году. И в нем четко прозвучало заявление, в котором предлагалось продвигать внедрение многоязычия в доменные имена и адреса электронной почты путем реализации программ и укрепления сотрудничества для их глобального развертывания. Следующий слайд, пожалуйста.

Кроме того, ЮНЕСКО также возглавляет усилия по развитию многоязычия в киберпространстве с момента принятия рекомендаций 2003 года. Они работают над устранением языковых барьеров для доступа к Интернету и решению проблем, в основном предоставляя технологии на всех различных местных языках. Следующий слайд, пожалуйста.

ICANN, конечно же, работает с сообществом под его руководством, чтобы сделать это возможным. Впервые IDN были представлены в 2003 году на основе стандартов, разработанных Инженерной проектной группой Интернета. С тех пор ICANN поддерживает ускоренный процесс IDN ccTLD, который позволяет странам и территориям подавать заявки на домены верхнего уровня с кодом

страны IDN. На данный момент мы успешно оценили и объявили о 62 строках от 43 различных территорий и стран, из которых 61 уже фактически делегирована. Они показаны здесь. Эти домены верхнего уровня, конечно же, позволяют пользователям получить доступ к полным доменным именам на местных языках. Следующий слайд, пожалуйста.

В дополнение к этой программе для ccTLD, которая была объявлена в 2009 году, в раунде 2012 года для новых gTLD также можно было подать заявку на IDN домены верхнего уровня, домены верхнего уровня общего пользования. Было подано множество заявок, из которых 90 IDN gTLD в настоящее время делегированы и доступны для использования пользователями по всему миру. Следующий слайд, пожалуйста.

Теперь можно иметь все эти различные виды доменных имен на разных языках и наборах символов по всему миру. Это примеры реальных доменных имен, которые работают. Вы можете щелкнуть на них, и они действительно разрешатся в вашем браузере. Следующий слайд, пожалуйста.

Кроме того, теперь можно иметь адреса электронной почты, использующие эти доменные имена на местных языках, на основе стандартов, разработанных Инженерной проектной группой Интернета. И эти адреса электронной почты также являются функциональными. Вы можете отправить письмо на любой из этих адресов. И мы настроили автоответчик, который будет отвечать вам, и вы получите ответ по электронной почте в свой почтовый ящик. Эта технология, безусловно, возможна. Она позволяет все

большому количеству людей по всему миру, особенно тем, кто собирается выйти в Интернет.

В ближайшие годы к Интернету подключатся еще около 2,5 миллиарда человек, которые до сих пор не подключены к сети. Большинство из них придут в сеть из Азии и Африки и будут пользоваться местным языком, в дополнение к 6 миллиардам, так что 5,5 миллиарда человек уже подключились к Интернету и могут пользоваться им. Но они также - некоторые из них могут использовать английский язык, но многие из них также используют свои собственные местные языки.

Так что при наличии этой технологии проблема заключается в том, что некоторые из существующих программ, например серверы электронной почты или приложения для социальных сетей, не обновлены для поддержки этой технологии. Поэтому, когда им попадается адрес электронной почты на китайском или греческом языке, они могут подумать, что это недействительный адрес электронной почты, хотя на самом деле это действительный адрес электронной почты, просто потому что это старая технология. Она не приспособлена для этого - и это проблема универсального принятия. Универсальное принятие означает, что все доменные имена и адреса электронной почты должны поддерживаться во всех программных приложениях. И, конечно же, правительства должны и могут сыграть значительную роль в том, чтобы это произошло. С этими словами я передаю слово моей коллеге Элизабет, которая проведет вас по оставшейся части презентации. Спасибо.

ELIZABETH OLUOCH:

Большое спасибо, Сармад. Следующий слайд, пожалуйста. Меня зовут Элизабет Олуох (Elizabeth Oluoch), я работаю в группе по взаимодействию с правительствами и МПО. Я собираюсь обсудить несколько инструментов, таких как рекомендации и резолюции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, ЮНЕСКО, и Международного союза электросвязи, МСЭ, которые способствуют развитию многоязычия в Интернете. Какова цель этих инструментов и каковы причины для действий, особенно для государств-членов и неправительственных организаций, таких как ICANN, в области многоязычия в Интернете?

Прежде чем перейти к этому вопросу, я хочу вернуться к контексту, о котором ранее говорил Сармад, поскольку ООН продолжает играть ключевую роль в повестке дня развития. Например, в 2000 году государства-члены взяли на себя обязательства по реализации Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. В 2015 году, прошу прощения, была принята Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и сформулированы Цели в области устойчивого развития. ООН также заинтересована в роли цифровых технологий в поддержке социально-экономического развития. И ООН сыграла ведущую роль в разработке Тунисской повестки ВВУИО, в которой изложены целевые и ориентированные на действия рамки для создания инклюзивного и ориентированного на развитие информационного общества.

Тунисская программа ВВУИО содержит ряд обязательств и призывает различные заинтересованные стороны, включая правительства, не только устранять цифровой разрыв, но и учитывать в этих усилиях многоязычие. В 2015 году в ходе обзора ВВУИО на заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи ООН одним из итоговых документов стал Итоговый документ ВВУИО+10, в котором отмечалась постоянная необходимость поддержки многоязычия в Интернете.

Тунисская повестка дня ВВУИО также призывает несколько агентств ООН оказать поддержку в реализации направлений деятельности ВВУИО. ЮНЕСКО играет ключевую роль в направлениях деятельности ВВУИО C8 и C11, сосредоточенных на культурном разнообразии, самобытности, языковом разнообразии, местном контенте и международном сотрудничестве. В течение многих лет ЮНЕСКО повышает осведомленность и поддерживает многоязычие в Интернете, чтобы способствовать культурному и языковому разнообразию в сети. ЮНЕСКО и ICANN сотрудничают в целях повышения осведомленности об IDN.

В 2003 году государства-члены ЮНЕСКО утвердили нормативный документ - рекомендацию, касающуюся развития и использования многоязычия и всеобщего доступа к киберпространству. Это позволяет государствам-членам укрепить рекомендацию в национальных законах, в частности, в политике в области языков и в других цифровых стратегиях. Следующий слайд, пожалуйста.

МСЭ — это специализированное учреждение ООН, которое способствует развитию международной связи через телекоммуникационные ИКТ-сети. В его состав входят 193 государства-члена, а также отраслевые члены и ассоциированные члены, состоящие из компаний, региональных и международных организаций, таких как ICANN, университеты и научные круги. Резолюции МСЭ содержат указания по работе МСЭ и его рабочей программе. Некоторые резолюции также содержат формулировки, призывающие государства-члены и членов секторов внести свой вклад или продвинуть некоторые области рабочей программы.

На Полномочной конференции МСЭ в 2022 году в Бухаресте конференция приняла заключительные акты, в которых отражены решения и резолюции, которые были отклонены, приняты или пересмотрены конференцией. Это были консенсусные резолюции. Полномочная резолюция 133 была пересмотрена в 2022 году. Эта резолюция о роли администраций государств-членов в управлении интернационализированными многоязычными доменными именами подчеркивает важность IDN в содействии цифровой интеграции и признает роль различных заинтересованных сторон, таких как правительства и технические сообщества, в развитии многоязычия. В резолюции подчеркивается, что IDN вносят вклад в устойчивое развитие, способствуя повышению доступности Интернета и использованию местных языков. Я не буду перечислять все это, потому что это показано на слайде.

Я думаю, важно то, что резолюция повышает осведомленность об универсальном принятии и призывает государства-члены и секторальные организации рассмотреть вопрос о том, как еще больше способствовать принятию универсального принятия в отношении IDN, а также сотрудничать и координировать с соответствующими организациями и заинтересованными сторонами в обеспечении возможности использования IDN в Интернете. Для правительств, а также для неправительственных заинтересованных сторон это призывы к действию, направленные на реальное продвижение и повышение осведомленности об IDN, а также на универсальное принятие. Для правительств, которые управляют цифровыми стратегиями, разрабатывают языковую политику или цифровые стратегии и уделяют особое внимание цифровым навыкам, резолюция 133, например, была пересмотрена с целью включения в нее цифровых навыков. Ключевым компонентом этой резолюции являются IDN и языковое разнообразие, которые действительно способствуют тому, чтобы больше таких сообществ могли выходить в Интернет, особенно если вы развиваете цифровые навыки. Так что это полезные инструменты и ресурсы для правительств, которые они могут использовать на национальном уровне и адаптировать в своих стратегиях. И я передаю слово вам, Сармад.

SARMAD HUSSAIN:

Спасибо. Можем ли мы также передвинуть один слайд вверх? Это был последний слайд, на который ссылалась Элизабет. Я думаю,

мы будем рады ответить на несколько вопросов, или же мы можем перейти к следующему разделу.

NICOLAS CABALLERO:

Спасибо, Сармад, Элизабет. Я передам слово Анилу и я бы оставил вопросы и ответы на конец, чтобы убедиться, что у них будет достаточно времени для выступления, если вы не возражаете. Так что, пожалуйста, Вам слово, Анил.

ANIL JAIN:

Спасибо, председатель. Анил, для протокола. Итак, после Сармада и Элизабет давайте посмотрим, как UASG как группа пытается решить проблемы, которые стоят перед IDN и EAI. Мы коснемся вызовов и достижений на сегодняшний день. UASG работает над пятилетним стратегическим планом, чтобы у нее были количественные достижения в следующие пять лет. И это не просто работа на пять лет, это работа из года в год, и она связана с планом действий. Затем, дамы и господа, самым важным на этом собрании является роль правительства в UA и то, как правительство может повлиять на реализацию универсального принятия. И наконец, с прошлого года мы начали очень важную работу под названием "Празднование Дня UA", и это дало нам большой толчок в распространении информации о UA по всему миру. Следующий слайд, пожалуйста.

Итак, вызовы, с которыми мы сталкиваемся, — это отсутствие универсального принятия. Если мы видели, что только 3% от общего числа делегированных доменов верхнего уровня

составляют IDN, которые включают как ccTLD, так и gTLD. Аналогично, количество используемых электронных адресов также очень мало. Мы достигли примерно 23 %, что включает в себя как первый, так и второй уровень, но все еще предстоит пройти много миль.

Второй вызов - ограниченная доступность и инновации. Здесь мы пытаемся понять, почему организации должны принять универсальное принятие. Какую выгоду они получают? И здесь мы затронем экономические последствия для бизнеса и технических партнеров в достижении универсального принятия. Следующий слайд, пожалуйста.

Хотя, как я уже говорил, есть вызовы, IDN TLD позволяют использовать многоязычные доменные имена и электронную почту. Это основная цель, но есть и проблемы. Например, если вы подписываетесь на рассылку и указываете здесь адрес электронной почты на местных языках, или домены IDN длиннее трех символов, то результат может быть таким, как мы видим в сноске, пожалуйста, введите действительный адрес электронной почты. Вот что мы пытаемся решить, все вместе. Следующий слайд, пожалуйста.

Достижения на сегодняшний день, можно сказать, первые шаги, которые мы предприняли, это то, что мы предприняли грандиозную работу по осведомленности об универсальном принятии как проблеме, а также о возможности универсального принятия как технологии, которая доступна людям. Во-вторых, в течение последних восьми лет UASG работает над техническим

совершенствованием и предоставляет различные технические решения регистратурам, серверам электронной почты, провайдерам электронной почты. И, конечно, как сказала Элизабет, мы занимаемся продвижением политики, что происходит на уровне ICANN, на уровне IETF, на уровне IGF и на уровне МСЭ на постоянной основе. Так что сегодня мы очень рады, что в GAC мы обсуждаем этот вопрос, и мы также очень рады, что ccNSO создала специальную рабочую группу по этому вопросу. Следующий слайд, пожалуйста.

Итак, пятилетний стратегический план, о котором я говорил, начинается с 25-го по 29-й финансовый год, и его основными целями являются несколько областей, которые влияют на внедрение универсального принятия и мотивируют его. Одна из них - правительство. Мы считаем, что правительство - очень важная организация, фокус-группа, которая может нам помочь. Второе - крупные технологические компании, такие как Google, Apple, Facebook, они затрагивают максимальное количество людей в сообществе. Третье - отрасль DNS, в которую входят регистратуры, регистраторы и владельцы доменов. Если говорить о количественных показателях, то к концу пятилетнего стратегического плана мы нацелились на 50 % поддержки EAI и 99 % электронной почты в формате ASCII с использованием короткого и длинного ASCII. Аналогично, в серверах электронной почты 50% электронной почты должны поддерживать второй уровень, который включает не только получение и отправку электронной почты, но и создание электронной почты на местном языке, и 90% поддержки первого уровня, который включает

только получение и отправку электронной почты. Следующий слайд, пожалуйста.

Это то, что я говорил о принятии IDN и EAI. Мы видим, что в нескольких странах и на нескольких языках уровень внедрения довольно низкий. И, как я уже сказал, на правой стороне, если вы видите поддержку EAI, мы достигли всего 23,5 %, согласно последнему опросу о внедрении UA. Так что я хочу сказать, что всем нам предстоит пройти еще много миль, прежде чем мы сможем достичь цели универсального принятия. Следующий слайд, пожалуйста.

На этом я хотел бы остановиться из-за нехватки времени, но все написано, что у нас есть четыре рабочие группы, рабочая группа по измерениям, рабочая группа по технологиям, рабочая группа по EAI и рабочая группа по коммуникациям. Каждая рабочая группа разработала свой конкретный пятилетний стратегический план, который мы собираемся реализовать. Следующий слайд, пожалуйста.

И роль правительства, как я уже сказал, очень важна. Так что UASG хотела бы сказать, что правительство закупает большое количество оборудования. Если мы мотивируем тех поставщиков, которые снабжают правительство, то их системы должны быть готовы к UA. Это окажет большое влияние на общее внедрение UA. Затем следует обратиться к правительственным департаментам, поскольку их количество огромно. Если они сами внедрят UA на сайте и в домене, это будет замечательно. И третье - большинство ccTLD являются правительственными. Так что, если будет

координация, лучшая координация между менеджерами ccTLD и делегатами GAC для участия, для укрепления действий, связанных с UA, я думаю, мы сможем достичь большой вехи в продвижении на следующий этап. Следующий слайд, пожалуйста.

Это те немногие отчеты, которые доступны, и которые мы только что перечислили для вашего ознакомления. Следующий слайд, пожалуйста.

А теперь я передаю слово моему коллеге, доктору Набилу, который расскажет вам о праздновании Дня UA, что является очень важной работой, которую мы начали с прошлого года. Вам слово, доктор Набил.

NABIL BENAMAR:

Спасибо, Анил. Для протокола это Набил Бенамар (Nabil Benamar), заместитель председателя UASG. Я хотел бы упомянуть о важности мероприятий, посвященных Дню UA. День UA - это возможность объединить местные, региональные и глобальные сообщества и организации для распространения информации, для распространения духа универсального принятия с помощью мероприятий, связанных с повышением осведомленности и поощрением принятия UA ключевыми заинтересованными сторонами. UASG определила различные типы обучения и мероприятий. У нас есть первые мероприятия для повышения осведомленности, затем у нас есть обучение, затем у нас есть, в этом году мы добавили академическую учебную программу, а затем принятие или стратегию. Так что мы проводим различные

мероприятия в зависимости от готовности сообщества к принятию принципов универсального принятия.

В 2023 году мы получили 89 предложений, в финал попали более 50 мероприятий из четырех стран. Большинство мероприятий было проведено в марте, в период с марта по 23 апреля. Как вы можете видеть из приведенной здесь статистики, большинство мероприятий, вошедших в финал, прошли в Африке и Азиатско-Тихоокеанском регионе, и лишь немногие, действительно немногие в Европе, у нас их всего два. И на третьем месте - Латинская Америка и Карибский бассейн. Разные участники из разных стран, разные языки, 22 языка, включая арабский, армянский, бенгальский и так далее. Следующий слайд, пожалуйста.

В 2024 году, то есть в этом году, мы включили в финал больше мероприятий, чем в прошлом, так что теперь у нас 56 мероприятий в финальном списке. Мы отдали приоритет мероприятиям по принятию, обучению и учебным программам. Как я уже говорил, первое мероприятие, которое необходимо провести, — это повышение осведомленности. Большинство участников новых мероприятий не знают о возможности создавать доменные имена в любом наборе символов, и адреса электронной почты тоже в любом наборе символов. Эта осведомленность очень важна, но следующим шагом должно быть обучение. Обучить людей, участников тому, как мы можем реализовать принципы универсального принятия, рассказав подробности, проведем

несколько практических занятий и продемонстрировав, что это вполне осуществимо и выполнимо, и это легко реализовать.

Затем нам нужно перейти к принятию. Принятие, нам нужно увидеть, есть ли какие-то успешные истории, истории успеха, примеры использования, внедрение, и это то, что мы подразумеваем под принятием. В этом году мы включили в финал 56 мероприятий, 23 из них все еще относятся к повышению осведомленности, но теперь новый момент заключается в том, что мы включили в финал 15 мероприятий по принятию, и это хорошая веха, которой мы достигли, потому что принятие должно происходить после проведения, например, в прошлом году, мероприятий по повышению осведомленности и обучению. Так что, когда из 56 проектов 15 связаны с вопросами принятия — это уже большая веха.

12 - по техническому обучению, а также четыре - по академическим программам UA. В нашей рабочей группе по измерениям мы разработали учебную программу для университетов. Сейчас у нас есть контент курсов, которые должны читаться студентам в разных университетах для подготовки по информатике, куда мы включаем ключевую информацию об интернационализации, IDN, интернационализации адресов электронной почты, но это может быть реализовано или реализуется в разных курсах. У нас есть более 10 микромодулей, которые мы определили, и ссылка на них доступна на сайте ICANN, чтобы любой желающий мог получить контент. Там есть контент, описание, учебный план курсов, а также слайды, которые могут быть использованы для студентов

факультетов разных университетов. Мероприятие будет проходить с 1 марта по 13 мая '24, и это больше касается местных мероприятий, а у нас есть два региональных мероприятия. Следующий слайд, пожалуйста.

Фонд, регистратура национального интернет-домена Сербии, был выбран для организации Ключевого дня UA, который является глобальным мероприятием Дня UA, проводимым в одной стране каждый год. В прошлом году это было в Индии, в этом году - в Сербии, в Белграде, и это будет 28 марта этого года, что является датой, которую мы соблюдали и соблюдаем уже второй год подряд для празднования глобального дня UA. Он будет организован под эгидой ICANN и в партнерстве с RNIDS и волонтерской рабочей группой по универсальному принятию. Следующий слайд, пожалуйста.

Так что же может помочь в достижении UA? Мы все работаем в рамках мультистейкхолдерной модели. Государственные политики создают спрос на продукты и услуги, готовые к UA, путем обновления стандартов доступности и процесса закупок. В академических кругах, как мы уже упоминали, предлагаются программы получения степени в ИТ. Технологии позволяют разрабатывать соответствующие стандарты и лучшие практики, а также предоставляют программное обеспечение, языки программирования, инструменты и рамки. Кстати, учебный материал, который мы предлагаем на наших мероприятиях, касается не только доменных имен и адресов электронной почты,

но и языков программирования и их способности работать с различными наборами символов и разными языками.

У нас также есть разработчики технологий — это организации и частные лица, разрабатывающие и внедряющие онлайн-приложения и сервисы с помощью языков программирования, инструментов и структур. Поставщики программного обеспечения и услуг электронной почты — это организации и частные лица, предоставляющие различные приложения, инструменты и утилиты для экосистемы электронной почты. И здесь нам нужно рассмотреть обе стороны электронной почты, как клиента, так и провайдера. Можем ли мы создать адрес электронной почты, используя различные наборы символов? Так что это то, что мы здесь определяем как первый или второй уровень, золотой или серебряный. Поставщики услуг электронной почты, организации и частные лица, предоставляющие услуги для экосистемы электронной почты. И затем у нас есть администраторы электронной почты, которые развертывают и администрируют программное обеспечение и сервисы для электронной почты. Следующий слайд, пожалуйста.

Таким образом, мы обращаемся за поддержкой к GAC. ccNSO активно участвовала в поддержке UASG при составлении финального списка предложений, которые мы получили. Сообщество ALAC и ATLAS работает с UASG, RALO, ALS и отдельными членами по всему миру, чтобы продвигать преимущества UA для конечных пользователей и поощрять внедрение UA на местном и региональном уровнях. Так что мы

просим рабочую группу GAC по UA и IDN помочь установить связь с аудиторией GAC для участия в мероприятии по UA. Для этого вам просто нужно присоединиться к ближайшему мероприятию UA. Следующий слайд, пожалуйста.

Как объявлено на нашем сайте, на сайте UASG.tech, вы можете увидеть страницу Дня UA, который отмечается каждый год в одну и ту же дату, 28 марта. Так что, пожалуйста, присоединяйтесь к мероприятию, посвященному Дню UA, рядом с вами. Это может быть местное или региональное мероприятие. Участвуйте, смотрите список мероприятий, посвященных Дню UA, по данному URL, который у вас есть, universalacceptance.day. Следующий слайд, пожалуйста.

Затем, пожалуйста, следите за UASG в социальных сетях и передавайте опубликованную информацию, ставьте лайки, взаимодействуйте с ними. У нас есть ссылки для LinkedIn, для Facebook, для других социальных сетей. Присоединяйтесь к списку электронной почты UA discuss, так чтобы вы могли оставлять свои комментарии, рекомендации, критику. Сообщите о проблеме, если вы обнаружили приложение или веб-страницу, которая не готова для UA. Это то, что может быть сделано сообществом и может действительно помочь оценить все доступные приложения, веб-страницы, серверы, любые приложения, которые не готовы к UA. Так что, пожалуйста, не стесняйтесь сообщать об этом, чтобы мы могли с этим разобраться. Спасибо.

NICOLAS CABALLERO: Большое спасибо за это, Набил Бенамар (Nabil Benamar). И спасибо вам, Анил, и, конечно, Сармаду и Элизабет. Прежде чем я предоставлю слово Абдалмоне и Регине, позвольте мне предоставить слово, учитывая тот факт, что мы на удивление хорошо укладываемся в график. Позвольте мне дать слово, у нас есть несколько вопросов. У меня есть США. Пожалуйста, Вам слово.

SUSAN CHALMERS: Спасибо, председатель, и доброе утро. Я хотел спросить, не могли бы вы вернуться на несколько слайдов назад или наши коллеги из GAC могли бы вернуться к слайду с рекомендациями для правительств. Спасибо. Таким образом, государственные чиновники создают спрос на продукты и услуги, готовые к UA, путем обновления стандартов доступности и процессов закупок. Мне просто интересно, встречались ли вам примеры процессов закупок?

ANIL JAIN: [неслышно] проводит эту работу, но, к сожалению, у нас нет в наличии данных. Мы постараемся собрать данные и в ближайшее время передадим их в GAC для информирования членов GAC. Спасибо.

NABIL BENAMAR: Позвольте мне добавить один комментарий. Например, для IDN, международных доменных имен. Если вы зайдете в Википедию, то сможете увидеть здесь некоторую статистику, хотя и немного

устаревшую за 2018 год. Но у нас, по состоянию на 2018 год, около 20 стран, использующих нелатинский набор символов, не имеют международного домена верхнего уровня, включая, например, здесь они приводят пример Японии. Мы хотим увидеть эти случаи. Так что, если страна, не использующая латинский набор символов для своего языка, все еще отстают или все еще не развернула IDN ccTLD, это вызывает у нас обеспокоенность. Поэтому нам нужно обратиться к этим странам, к этим людям, чтобы узнать, в чем причина. А затем предпринять следующие шаги. Спасибо.

NICOLAS CABALLERO:

Большое спасибо, Набил. Спасибо, Анил. О, у нас уже очередь. У меня Швейцария, Иран, Великобритания и Индия. И теперь я начинаю беспокоиться о времени. Но, пожалуйста, пожалуйста, Вам слово. Швейцария.

JORGE CANCIO:

Большое спасибо. Хорхе Кансио (Jorge Cancio), правительство Швейцарии, для протокола. Прежде всего, позвольте мне поблагодарить вас за ту работу, которую вы делаете. То, что вы создаете, то, что вы развиваете, действительно впечатляет. Я хотел бы сделать, пожалуй, два замечания. Первое — это то, что вы видите это из страны, которая является многоязычной, но которая работает в основном на латинском наборе символов. Было бы очень полезно, помимо презентации, которая очень полезна, иметь своего рода презентацию, своего рода веские причины, почему мы должны инвестировать в это. Так что, думаю, у вас это

есть. Но я думаю, что для всех, кто работает с набором символов на латинице, было бы очень полезно иметь это под рукой и начать обсуждение или вступить в дискуссию с нашими внутренними сотрудниками, которые, например, занимаются государственными закупками и так далее. Это первое.

Другой момент, который носит более общий характер. Я с большим интересом услышал, как вы говорили о рамках ВВУИО, о рамках ВВУИО и о работе, проводимой ЮНЕСКО, МСЭ, совместно с ICANN и сообществом, потому что мы, как вы, возможно, знаете, и я также говорю здесь для коллег из GAC, находимся в очень критическом году для последующей деятельности, для развития или обновления ВВУИО. Таким образом, очень важно, чтобы мы участвовали, потому что ВВУИО — это не только что-то на очень высоком политическом уровне. Это действительно то, что имеет практическое применение, практические результаты для людей. Я думаю, что очень важно установить эту связь, вспомнить и напомнить, что мы должны участвовать в этом процессе и обзоре 20-летнего периода ВВУИО, потому что он имеет очень ощутимые последствия для всех нас. На этом я заканчиваю и с нетерпением жду вашей реакции.

NABIL BENAMAR:

Спасибо. Большое спасибо за прекрасный вопрос, особенно за то, что он поступил из Швейцарии. Швейцария - хороший пример, потому что она многоязычна. И я предполагаю, что вы используете немецкий и французский языки. Поправьте меня, если в вашей стране есть другой язык.

JORGE CANCIO: Итальянский и ретороманский языки.

NABIL BENAMAR: Хорошо, так что позвольте мне перейти к примеру французского языка. Французский язык работает на основе ASCII, да, это латинский набор символов, но у вас есть ударения. Ударения не приняты или не были приняты стандартами DNS и электронной почты. Так что, если вы хотите, чтобы население Швейцарии использовало французский язык для общения, присутствия в интернете, идентификации, нам нужно разрешить использование графического ударения. Это часть того, чем мы занимаемся здесь, в UASG. Так что речь идет не только о нелатинском наборе символов, но и о латинском, который вы используете в этих специальных символах, особенно об ударениях. Ударения - настоящая проблема в Швейцарии.

Например, к нам обратилось сообщество из Квебека, потому что они хотят использовать французский язык с ударениями во всех своих приложениях. Например, если вам нужно заполнить форму, и вы вводите свое доменное имя с ударением или адрес электронной почты, который вы смогли создать с помощью ударения, форма не примет это. Будет написано, что адрес неверный. Это расстраивает граждан из этой части мира. Так что здесь речь идет об идентификации, и мы призываем всех обеспокоенных граждан обратить на это внимание. Спасибо.

-
- NICOLAS CABALLERO: Большое спасибо, Набил. Я начинаю беспокоиться о времени. Так что, пожалуйста, постарайтесь быть кратким и сразу переходить к сути вопросов и ответов. Я бы с удовольствием пробыл здесь три часа, это очень увлекательно. Я бы с радостью выделил три часа для разговора, но у меня очередь. Спасибо, Швейцария. У меня Иран, затем Соединенное Королевство, затем Индия, а затем Папуа - Новая Гвинея. Иран, Вам слово, пожалуйста.
- KAVOUSS ARASTEH: Большое спасибо. Доброе утро, добрый день, добрый вечер. Спасибо докладчикам. Это была очень, я бы сказал, поучительная презентация. Не могли бы вы упомянуть, какова концептуальная связь между универсальным принятием и IDN? В резолюции 133 МСЭ мы никогда не говорим об универсальном принятии как таковом. Но всегда концентрируемся на интернационализированном доменном имени. И это первое. И второй вопрос, если страна не принимает или не использует подходы универсального принятия, что произойдет? Спасибо.
- ELIZABETH OLUOCH: Большое спасибо, Иран, за ваш вопрос. Я просто читаю вопрос, потому что он прозвучал не очень четко. Но я думаю, что вопрос, который вы задаете, касается взаимосвязи между IDN и универсальным принятием в отношении резолюции МСЭ. В резолюции МСЭ 133 акцент сделан на повышении осведомленности об IDN как государств-членов, так и членов сектора в МСЭ. Повышение осведомленности об огромных

преимущества, которые дают IDN, особенно в контексте цифрового охвата и значимого доступа и подключения. А также повышение осведомленности о том, что и государства-члены, и члены секторов должны сыграть свою роль в реализации IDN. И мы просто привлекаем внимание к тому факту, что эта резолюция существует и что она предназначена для того, чтобы государства-члены могли принять ее и способствовать повышению осведомленности о ней. А на следующем уровне, который включает универсальное принятие, UASG также поощряет это. Надеюсь, это прояснило ваш вопрос.

NICOLAS CABALLERO:

Большое спасибо, Иран. Спасибо, Элизабет. У меня Великобритания, Индия, Австралия, а затем Папуа - Новая Гвинея. Пожалуйста, имейте в виду, что у нас еще есть последняя часть презентации Абдалмонема и Регины. Великобритания, пожалуйста, Вам слово.

NIGEL HICKSON:

Да, большое спасибо, господин председатель, Найджел Хиксон (Nigel Hickson). Я буду очень краток. Прежде всего, большое спасибо членам группы за представление этого действительно важного вопроса. Я хотел упомянуть о работе МСЭ. Как коллеги, возможно, знают, одна из рабочих групп совета МСЭ, рабочая группа совета по вопросам международной политики, проводит различные общественные консультации. И в этом году, пару месяцев назад, Великобритания выдвинула предложение

провести общественные консультации по универсальному принятию. В первую очередь из-за обеспокоенности по поводу принятия в некоторых бизнес-системах, о чем нам красноречиво рассказали сегодня утром. Так что мы надеемся, что эта консультация позволит широкому кругу заинтересованных сторон высказать свое мнение о том, что еще необходимо сделать, чтобы все системы были готовы к UA. Спасибо.

ANIL JAIN:

Спасибо за вопрос. Очевидно, что все соответствующие организации и агентства работают вместе над тем, чтобы интернет был доступен каждому гражданину этого мира, земного шара. Что касается ICANN, мы работаем с Правлением ICANN и рабочей группой IDN при Правлении по двум, трем аспектам. Первый — это распространение информации о важности UA и инструментах, доступных технологическим партнерам для UA. Во-вторых, мы привлекаем правительство, поставщиков технологий, гражданские общества и другие соответствующие группы к тому, чтобы с помощью их собственного сообщества они смогли донести универсальное принятие до тех людей, которые действительно обеспокоены этим.

В своей презентации я показал уровень внедрения UA на сегодняшний день. Так что для внедрения UA еще предстоит проделать огромный объем работы. И мы в UASG считаем, что следующий миллиард пользователей Интернета, как ожидается, придет от тех пользователей, которые на самом деле не подключены к Интернету или подключены недостаточно. Поэтому

необходимо объединить усилия всех сообществ. Именно для достижения этой цели UASG работает над пятилетним стратегическим планом. Спасибо.

NICOLAS CABALLERO: Спасибо, Анил. У меня Индия, а затем Австралия. Индия, пожалуйста, Вам слово.

T. SANTOSH: Спасибо, председатель. И спасибо вам, группа UASG, за хорошую презентацию. Я сразу перейду к этому слайду. Итак, есть два момента для разработчиков государственной политики. Я хотел бы узнать у UASG, существует ли стандартная операционная процедура, так чтобы все правительства, которые присутствуют в зале, могли использовать ее для составления своего рода мандатов на продукты и услуги, которые должны использоваться в процессе закупок, потому что в Индии у нас их нет. Теперь что касается академических кругов, есть ли у Руководящей группы по универсальному принятию учебная программа, так чтобы этот курс можно было бы преподавать в разных штатах? И последний вопрос: как обстоят дела с готовностью ICANN к UA, сможет ли пользователь, знающий только определенный язык, зарегистрироваться на своем языке? Спасибо.

ANIL JAIN: Мы ответим на три вопроса от трех разных участников дискуссии. На первый вопрос отвечу я, Сантош. На второй вопрос я попрошу

ответить Набила. И на третий вопрос, конечно, ответит Сармад. Первый вопрос касается стандартной операционной процедуры. Как вы знаете, ICANN как таковая или UASG носят рекомендательный характер. Таким образом, мы не предписываем конкретную процедуру, которой необходимо следовать, но мы определенно советуем правительствам принять универсальное принятие через множество каналов, и некоторые из них рекомендованы здесь. Насколько мне известно, правительства этих стран сами определяют стандартную операционную процедуру. В случае, если GAC порекомендует UASG определить определенный проект стандартных операционных процедур для правительства, мы это отметили и постараемся сделать это и предоставить GAC, а руководство GAC может посоветовать своим членам. Спасибо. Передаю слово Набилу относительно учебной программы.

NABIL BENAMAR:

Спасибо. Что касается вашего второго вопроса об учебной программе, то я только что упомянул в своем выступлении, что мы разработали учебную программу. Если вы зайдете на сайт сообщества ICANN и перейдете в раздел "Учебная программа", вы увидите всю учебную программу, которая представляет собой 12 микромоделей с контентом, с содержанием курса, со всем, что необходимо. На данный момент это проект. Мы обращаемся с просьбой о комментариях по данной программе. Это не принцип IETF, но мы ожидаем обратной связи от сообщества. Просто отправьте нам письмо на uaprogram@icann.org. Спасибо.

SARMAD HUSSAIN:

Спасибо. И я также поделился ссылкой на проект учебной программы в чате для тех, кто хотел бы получить доступ к нему. Что касается последнего вопроса о том, где находится ICANN в этом процессе, то совсем недавно, если вы видели, мы объявили в блоге, что системы электронной почты ICANN теперь готовы к UA, и теперь мы можем получать и отправлять электронные письма на всех различных языках и наборах символов. Это одна из тех вещей, которые, я полагаю, сдерживали нас. Теперь это сделано. На самом деле мы предоставляем сообществу очень подробную информацию о состоянии систем ICANN в рамках обновления сообщества UA на двух встречах в год, по крайней мере. И мы предоставили обновление с более подробной информацией, если вы захотите взглянуть на нее во время подготовительной недели к ICANN 79. Там есть презентация с большим количеством подробностей о том, что происходит в различных системах, где мы находимся. Так что я рекомендую вам взглянуть. Запись и презентации доступны на сайте ICANN 79. Спасибо.

NICOLAS CABALLERO:

Большое спасибо, Сармад. У меня Австралия, и я вынужден попросить вас продлить время на пять минут. У нас совершенно нет времени. Пожалуйста, побыстрее, Австралия. Извините за это, но Вам слово.

-
- IAN SHELTON: Спасибо, председатель. Иэн Шелдон (Ian Sheldon), GAC Australia. В продолжение последнего вопроса о пути к настоящему универсальному принятию, следующий раунд новых gTLD представляет собой важную веху на этом пути. Вчера я узнал, что в некоторых случаях на регистрацию IDN в домене верхнего уровня в корневой зоне может уйти до шести лет. Можем ли мы что-нибудь сделать, чтобы ускорить этот процесс? Кажется, что шесть лет — это очень много, прежде чем вы сможете начать использовать домен верхнего уровня на другом языке.
- SARMAD HUSSAIN: Могу ли я после этого связаться с вами в оффлайне, получить эту информацию и вернуться к вам с подробностями? Но я не совсем понимаю, о какой именно области вы говорите, но я свяжусь с вами в оффлайне. Спасибо.
- IAN SHELTON: Да, с удовольствием свяжусь с вами оффлайн. Это то, что мы слышали на вчерашней встрече SubPro IRT. Так что, да, мы очень хотим это обсудить. Спасибо.
- NICOLAS CABALLERO: Спасибо, Австралия. Спасибо за краткость. Абдалмонем, у вас будет пять минут буквально на презентацию. Я очень сожалею об этом. Вам слово, пожалуйста.

ABDALMONEM GALILA:

Большое спасибо. Меня зовут Абдалмонем Галила (Abdalmonem Galila). Для презентации сегодняшних слайдов я буду выступать в качестве представителя ccNSO, а не GAC. Как сказал мой коллега, универсальное принятие — это совместная работа различных заинтересованных сторон. В знак признания важности оказания помощи и содействия в более активном принятии универсального принятия, в рамках ccNSO был создан комитет под названием Комитет по универсальному принятию (UAC). Он был создан в 2023 году с целью создания платформы для регистратуры национальных доменов для взаимодействия и обмена информацией, связанной с принятием доменных имен, независимо от того, являются ли эти доменные имена ASCII или IDN, или независимо от того, являются ли эти доменные имена верхнего или второго уровня. Конечно, для обмена этой информацией на глобальном уровне в рамках сообщества ICANN. И, конечно, мы не собираемся, чтобы UAC формулировал какие-либо стандарты или политику, которые выходят за рамки ccNSO. И, конечно, мы не будем пересекаться с работой других сообществ в рамках рабочей группы. Следующий слайд, пожалуйста.

Конечно, у нас, как у Комитета по универсальному принятию, будет своя сфера деятельности. Наша сфера деятельности не ограничивается связью с UASG, обменом информацией или какими-либо дополнительными действиями, которые могут быть предметом консультаций с сообществом или одобрения со стороны совета. На самом деле, мы, как UAC, будем поддерживать связь с UASG и передавать оттуда информацию в CcNSO, чтобы постоянно быть в курсе того, что происходит в области

универсального принятия. И для обмена информацией мы можем, например, провести заседание по повышению осведомленности для ccTLD во время конференции ICANN или во время технического дня. А также, например, проводить опросы для оценки готовности к UA для ccTLD или общаться с другими рабочими группами, связанными с универсальным принятием, такими как рабочая группа GAC по IDN UA, рабочая группа Правления по IDN, что-то в этом роде.

Собственно, зачем Комитет UAC в ccNSO? Нам нужно заполнить пробелы, которые ведут к обмену информацией, дополняя существующие усилия на местном, региональном и глобальном уровне, не пересекаясь с другими сообществами по своим задачам. Членство в комитете по универсальному принятию открыто для всех регистратур национальных доменов, которые подписаны на ccTLD, чтобы быть членом UAC, а также для всех, кто в ccTLD хочет подписаться на UAC, не будучи членом ccNSO, он также открыт для них. На данный момент я передаю слово моей коллеге Регине, чтобы она могла рассказать вам больше о деятельности и планах на будущее UAC. Регина, вам слово.

REGINA FUCHSOVA:

Большое спасибо. Здравствуйте, меня зовут Регина, я работаю в EURID, регистратуре доменов .eu, [неслышно] ccTLD. Я продолжу наш рассказ о комитете по универсальному принятию в ccNSO. Следующий слайд, пожалуйста.

Позвольте мне продолжить о недавней деятельности. Последние несколько недель мы работали над созданием библиотеки, которая будет модерироваться и в которой члены или подгруппы комитета будут утверждать публикуемые там ссылки и ресурсы. Это должна быть единая библиотека для всей необходимой информации, особенно для членов ccNSO, но также и за его пределами. И они не ограничиваются только IDN, но и EAI. То есть, все поле для универсального принятия. Вы можете найти в слайде ссылку на библиотеку. Кроме того, если вы знаете о хорошем источнике информационных отчетов в ваших странах, пожалуйста, пришлите его нам. Это инструкции, которым нужно следовать по этой ссылке. Следующий слайд, пожалуйста.

Что касается планов дальнейшей деятельности, особенно сейчас, на конференции ICANN, мои коллеги проводят информационно-просветительскую работу, чтобы привлечь больше членов, что очень важно, особенно из ccTLD для рабочей группы. Мы хотим, чтобы группа была очень конкретной, ориентированной на конкретные ощутимые результаты, и с помощью потенциальных новых членов мы доработаем наш рабочий план. Кроме того, мы готовы оказать помощь в организации нескольких заседаний или мероприятий во время конференций ICANN, а также поддерживать связь. Как уже упоминал Абдалмонем, поддержание связей с соответствующими группами - одна из наших ключевых функций. Мы хотим убедиться, что в деятельности, связанной с универсальным принятием, нет дублирования, а есть синергетический эффект. Мы также создали специальный список рассылки, к которому мы приглашаем вас присоединиться, чтобы

получать информацию о происходящем или вносить свой вклад. Следующий слайд, пожалуйста. Пожалуйста, не стесняйтесь обращаться к любому из нас, и в среду во второй половине дня будет еще одно обновление для сообщества ccTLD. Большое спасибо.

NICOLAS CABALLERO: Спасибо, Регина. Абдалмонем, какие-нибудь заключительные слова?

ABDALMONEM GALILA: Хочу добавить, что вчера во время нашей встречи с UASG, встречи между CcNSO и UASG и членами сообщества, мы определили приоритеты, которые мы установили во время краткой презентации Napkin Pitch. Во время краткой презентации Napkin Pitch мы подготовили ряд идей, затем провели анализ воздействия и усилий, а затем определили приоритеты. Вчера нам это удалось, и мы уже завершили работу над письмами-приглашениями, которые будут разосланы регистратурам национальных доменов в рамках ccTLD ccNSO, приглашая их в Комитет по универсальному принятию. И сегодня мы здесь для того, чтобы иметь возможность сотрудничать с членами комитета по универсальному принятию. Спасибо.

NICOLAS CABALLERO: Большое спасибо. Приношу свои извинения за то, что пришлось задержаться на семь минут. Спасибо, Анил, Абдалмонем, Регина,

Элизабет, Набил и Сармад. Большое вам спасибо. Действительно, очень интересно. Мы вновь соберемся здесь для моих коллег из GAC. Мы вернемся сюда в 10:30. Наслаждайтесь перерывом. Спасибо.

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]